

## 7000

EN

## INSTRUCTION MANUAL

This compact torch produces an ultra bright light beam by using a LED powered by (2) two 3 volt CR123A lithium batteries. The 7000 torch is designed for easy use with one hand operation and has a dual-switch mode for constant-on and momentary-on. The 7000 torch body is made by high precision CNC machines from aircraft-grade aluminum alloy for the most durable construction.

The 7000 torch is water resistant.

## TO INSERT BATTERIES

1. Remove the tail cap by turning counter-clockwise.
2. Remove battery carrier.
3. Lightly press (with thumb) on carrier cap as indicated by three lines.
4. Install batteries in the direction as indicated on the carrier.
5. Replace the cap.
6. Install carrier in the light with the arrow on the carrier pointing towards the head.
7. Replace the tail cap onto the flashlight by turning clockwise until sealed.

## OPERATION

To select a program, partially depress the button (momentary press, do not click) as indicated in the table below and hold until the 7000 flashes in acknowledgment.

The light will flash to let you know that a new program has successfully been selected. The number of flashes indicates the program number.

|                     |                              | Momentary presses | Confirmation flashes |
|---------------------|------------------------------|-------------------|----------------------|
| Program 1 (default) | High > Strobe > Medium > Low | 8                 | *                    |
| Program 2           | High Only                    | 10                | **                   |
| Program 3           | High > Medium > Low          | 12                | ***                  |
| Program 4           | Low > Medium > High          | 14                | ****                 |

To change the mode within a program, depress the button (momentary, do not click) once for each step in the program. Presses need to be within .5 second.

Press the tail button to turn OFF.

## TO ACCESS THE BATTERY STATUS FEATURE:

1. Press the switch halfway down so the light comes on (momentary- do not click) six times with no more than .5 second between presses.
2. Hold the button down on the sixth press.
3. After two seconds, the light will flash indicating the battery power status:
  - 4 flashes = 76%-100%
  - 3 flashes = 51%-75%
  - 2 flashes = 26%-50%
  - 1 flash = <25%

## GENERAL CARE &amp; MAINTENANCE

1. Clean o-rings with a soft clean cloth to insure that sealing area is free of dirt that could destroy the o-ring seal.
2. Apply a light coat of clear silicone grease on the o-rings occasionally if turning action becomes too difficult.
3. Remove the tail cap and wipe the rear threads of the 7000 torch body and inside of the tail cap with a soft clean cloth occasionally to avoid intermittent torch operation.

## CAUTION

To prevent the 7000 torch coming on accidentally when the torch is stored, remove the batteries. If the 7000 torch is turned on while it is in a container, the torch can overheat and damage the torch or the material of the surrounding area.

## SPECIFICATIONS

BULB: LED

BATTERY: (2) Two 3 volt CR-123A, DL-123A or other equivalent lithium batteries

## O-RING MAINTENANCE

Check closely for cuts, scratches, or otherwise damaged o-ring or mating lens lip surface.

Remove any dirt or foreign matter from o-ring sealing surfaces. Keep threads, o-ring groove and inside lip of lens lubricated with silicone grease. See Warranty information for replacement of o-ring.

## Battery Safety Bulletin: Lithium Batteries

Lithium batteries can explode, leak or cause burns if not handled properly. Please observe the following as a guide:

1. Use only Panasonic™, Energizer™, Duracell™, or Sanyo™ batteries.
2. Do not mix new with old or with other battery types/brands.
3. Replace all batteries at the same time.
4. Do not open batteries.
5. Do not dispose of in fire.
6. Do not heat above 75°C.
7. Do not expose batteries to water.
8. Do not recharge.
9. Insert batteries correctly with regard to polarity (+ and -) marked on the battery and equipment.

## TORCHES/HEADLAMPS

## LIMITED LIFETIME\* GUARANTEE

Peli Products, S.L.U. ("Peli") guarantees its torches and headlamps for a lifetime\* against breakage or defects in workmanship. This guarantee does not cover the lamp or batteries. Peli will either repair or replace any defective product, at our sole option. All claims under this guarantee, of any nature, are barred if the product has been altered, damaged or in any way physically changed, or subjected to abuse, misuse, negligence or accident.

\*Lifetime guarantee not applicable where prohibited by law.

For complete details, see: [www.peli.com/peli-warranty](http://www.peli.com/peli-warranty)

## MANUEL D'INSTRUCTIONS

FR

Cette torche compacte produit un rayon très puissant grâce à une LED alimentée par deux (2) piles au lithium CR-123A de 3 volts. La torche 7000 est conçue pour pouvoir être tenue facilement d'une seule main et dispose d'un mode d'allumage double pour obtenir un éclairage constant ou momentané. Le corps de la torche 7000 est fabriqué sur des machines CNC de très grande précision en alliage d'aluminium d'avionnerie pour une meilleure résistance. La torche 7000 est étanche.

## POUR INSÉRER LES PILES

1. Enlevez le couvercle en le faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Retirez le logement des batteries.
3. Appuyez légèrement (avec le pouce) sur le couvercle du logement, comme indiqué par les trois lignes.
4. Posez les batteries dans le sens indiqué sur le logement.
5. Remplacez le couvercle.
6. Placez le logement dans la lampe, la flèche du logement dirigée vers la tête.
7. Remettez le couvercle en place sur la torche en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il ferme bien.

## MODE DE FONCTIONNEMENT

Pour sélectionner un programme, enfoncez partiellement le bouton (ne cliquez pas) comme indiqué dans le tableau ci-dessous et maintenez jusqu'à ce que les 7000 clignote dans la reconnaissance.

La lampe clignote, pour vous indiquer qu'un nouveau programme a bien été sélectionné. Le nombre de clignotements indique le numéro de programme.

|                          |   | Pression temporaire | Clignotements de confirmation |
|--------------------------|---|---------------------|-------------------------------|
| Programme 1 (par défaut) | Élevé > Stroboscopique > Intermédiaire > Faible | 8                   | *                             |
| Programme 2              | Élevé uniquement                                | 10                  | **                            |
| Programme 3              | Élevé > Intermédiaire > Faible                  | 12                  | ***                           |
| Programme 4              | Faible > Intermédiaire > Élevé                  | 14                  | ****                          |

Pour changer de mode dans un programme, appuyez une fois sur le bouton (temporairement, ne cliquez pas dessus) à chaque étape du programme. Vous devez appuyer sur le bouton dans la limite de 0,5 seconde.

Appuyez sur l'interrupteur arrière pour éteindre la torche.

### Pour accéder à l'état de charge de la batterie :

- Appuyez six fois sur l'interrupteur jusqu'à mi-chemin, de façon à ce que la lumière s'allume (momentanément - ne cliquez pas), avec un intervalle inférieur à 0,5 secondes entre chaque appui.
- Maintenez le bouton enfoncé lors du sixième appui.
- Après un délai de deux secondes, la lumière clignote en indiquant l'état de charge de la batterie :
  - 4 clignotements = 76 %-100 %
  - 3 clignotements = 51 %-75 %
  - 2 clignotements = 26 %-50 %
  - 1 clignotement = < 25 %

## ENTRETIEN GÉNÉRAL ET MAINTENANCE

- Nettoyez les joints toriques à l'aide d'un chiffon doux et propre pour vérifier que les parties de fermeture ne contiennent pas de poussière qui pourrait abîmer le joint torique.
- Appliquez une fine couche de graisse de silicone de temps en temps sur les joints toriques si vous notez qu'il devient difficile de faire tourner la torche.
- Enlevez le couvercle et essuyez les filetages arrière du corps de la lampe torche 7000 et l'intérieur du couvercle de temps en temps à l'aide d'un chiffon doux et propre pour éviter un fonctionnement inopiné de la torche.

## AVERTISSEMENT

Pour éviter que la torche 7000 ne s'allume inopinément lorsqu'elle est rangée, retirez les piles. Si la torche 7000 s'allume alors qu'elle est rangée, elle peut chauffer de manière exagérée et être endommagée ou endommager le matériau dans lequel elle est rangée.

## SPÉCIFICATIONS

AMPOULE :

LED

PILES :

Deux (2) piles CR-123A/ DL-123A de 3 volts, ou autres piles au lithium équivalentes

## MAINTENANCE DU JOINT TORIQUE

Examiner attentivement le joint torique ou la superficie de la lèvre de contact de la lentille afin de détecter les éventuelles fissures, rayures ou autre type de dommage. Éliminer les impuretés ou tout corps étranger des surfaces d'étanchéité du joint torique. Conserver les filets, la rainure du joint torique et la lèvre interne de la lentille bien huilés avec de la graisse de silicone. Consulter dans la Garantie les informations concernant le remplacement du joint torique.

## Bulletin de sécurité des piles : Piles au lithium

En cas de mauvaise manipulation, les piles au lithium peuvent exploser, fuir ou causer des brûlures. Suivre les consignes suivantes :

- Utiliser uniquement des piles Panasonic™, Energizer™, Duracell™ ou Sanyo™.
- Ne pas mélanger d'anciennes piles avec des neuves, ni des piles de différents types/marques.
- Remplacer toutes les piles en même temps.
- Ne pas ouvrir les piles.
- Ne pas les éliminer en les jetant au feu.
- Ne pas les chauffer à plus de 75°C.
- Ne pas exposer les piles à l'eau.
- Ne pas les recharger.
- Insérer les piles dans le sens correct en respectant la polarité (+ et -) indiquée sur les piles et l'appareil.

## TORCHES/TORCHES FRONTALES

### GARANTIE À VIE\* LIMITÉE

Peli Products, S.L.U. (« Peli ») garantit à vie\* ses torches et ses torches frontales contre la casse ou les défauts de fabrication. Cette garantie ne couvre pas l'ampoule ni les piles. Peli réparera ou remplacera tout produit défectueux, à sa seule discrétion. Toute demande de prise en charge sous garantie, de quelque nature qu'elle soit, sera refusée si le produit a été modifié, endommagé, s'il a subi des transformations physiques quelles qu'elles soient, s'il a été sujet à un traitement abusif, une mauvaise utilisation, une négligence ou un accident. Garantie à vie\* non applicable là où elle est interdite par la loi.

Pour obtenir des informations complètes sur la garantie, consultez la page suivante : [www.peli.com/peli-warranty](http://www.peli.com/peli-warranty)

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

ES

Esta linterna compacta produce un haz de luz muy brillante gracias a su LED que funciona con dos pilas de litio CR-123A de 3 voltios. La linterna 7000 ha sido diseñada para ser usada de manera sencilla con una sola mano y dispone de un interruptor con dos posiciones para un funcionamiento continuo o momentáneo. El armazón de la linterna 7000 ha sido fabricado por máquinas CNC con una aleación de aluminio similar al utilizado en los aviones, para garantizar la máxima duración. Además, la 7000 es resistente al agua.

### INTRODUCCIÓN DE LAS PILAS

- Retire la tapa situada en el extremo posterior de la linterna, girándola en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Retirar el portapilas.
- Pulsar ligeramente con el pulgar sobre la tapa del portapilas, tal y como indican las tres líneas.
- Instalar las pilas en la dirección que se indica en el portapilas.
- Colocar de nuevo la tapa.
- Colocar el portapilas en la linterna con la flecha apuntando hacia el cabezal.
- Vuelva a poner la tapa en la linterna, girándola en el sentido de las agujas del reloj, hasta que quede cerrada.

### FUNCIONAMIENTO

Para seleccionar un programa, presione parcialmente el botón (pulsación momentánea, no haga clic) como se indica en la tabla de abajo y manténgala presionada hasta que la linterna 7000 parpadee en reconocimiento. La luz parpadeará para indicar que el nuevo programa se ha seleccionado con éxito. El número de destellos se corresponde con el número del programa.

|                             |   | Pulsaciones breves | Destellos de confirmación |
|-----------------------------|---|--------------------|---------------------------|
| Programa 1 (predeterminado) | Alta intensidad > Intermitente > Intensidad media > Baja intensidad | 8                  | *                         |
| Programa 2                  | Solo alta intensidad  | 10                 | **                        |
| Programa 3                  | Alta intensidad > Intensidad media > Baja intensidad                | 12                 | ***                       |
| Programa 4                  | Baja intensidad > Intensidad media > Alta intensidad                | 14                 | ****                      |

Para cambiar el modo en un programa, pulsar el botón (brevemente, sin que llegue a hacer clic) una vez por cada paso del programa. Las pulsaciones deben durar menos de medio segundo.

Pulsar el botón trasero para apagar la linterna.

## Para consultar el estado de carga de la batería:

1. Pulsar el interruptor a la mitad, a fin de que se encienda la luz (puntualmente: no hacer clic), seis veces dejando 0,5 segundos como máximo entre pulsación y pulsación.
2. A la sexta vez mantener el botón pulsado.
3. Pasados dos segundos, la luz parpadeará indicando el estado de la batería:
  - 4 parpadeos: = 76%-100%
  - 3 parpadeos: = 51%-75%
  - 2 parpadeos: = 26%-50%
  - 1 parpadeo: = <25%

## CUIDADO GENERAL Y MANTENIMIENTO

1. Limpie las juntas tóricas con un trapo suave y limpio para asegurarse de que en la zona de cierre no queda suciedad que pueda estropear las juntas.
2. Aplique ocasionalmente una pequeña capa de grasa de silicona pura en las juntas tóricas, en caso de que sea demasiado difícil girar la linterna.
3. Saque de vez en cuando la tapa posterior y limpie la rosca de la linterna y la parte interior de la tapa con un trapo limpio y suave, para evitar que la linterna funcione de manera intermitente.

## ATENCIÓN

Para evitar que la linterna 7000 se encienda accidentalmente cuando está guardada, retire las pilas. Si la linterna 7000 se enciende cuando está dentro de una caja, podría calentarse en exceso y quedar dañada o estropear los materiales cercanos a la misma.

## ESPECIFICACIONES

### BOMBILLA:

LED

### PILAS:

Dos pilas de 3 voltios tipo CR-123A, DL-123A, u otras pilas de litio equivalentes

## MANTENIMIENTO DE LA JUNTA TÓRICA

Inspeccione atentamente la junta tórica y la superficie del punto de contacto de la lente en busca de cortes, arañazos u otro tipo de daños. Limpie cualquier suciedad o cuerpo extraño de las superficies de contacto de la junta tórica. Mantenga las roscas, la ranura de la junta tórica y la parte interior de la lente lubricados con grasa de silicona. Consulte en la Garantía la información sobre sustitución de la junta tórica.

## Comunicado sobre seguridad de las pilas: Pilas de litio

Si no se utilizan de forma adecuada, las pilas de litio pueden explotar, presentar fugas o provocar quemaduras. Atenerse a las instrucciones siguientes:

1. Utilizar únicamente pilas Panasonic™, Energizer™, Duracell™ o Sanyo™.
2. No mezclar pilas de distinto tipo o marca ni pilas usadas con nuevas.
3. Sustituir todas las pilas a la vez.
4. No abrir las pilas.
5. No echarlas al fuego.
6. No calentar a más de 75°C.
7. No mojarlas.
8. No recargarlas.
9. Introducir las pilas correctamente siguiendo la polaridad (+ y -) indicada en la pila y en el producto.

## LINTERNAS/FRONTALES

### GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA\*

Peli Products, S.L.U. ("Peli") garantiza de por vida\* sus linternas y frontales contra roturas o defectos de fabricación. Esta garantía no cubre la lámpara ni las pilas. Peli reparará o sustituirá a su entera discreción los productos defectuosos. Las reclamaciones de garantía de cualquier clase se considerarán nulas en caso de que el producto haya sufrido alteraciones, daños, modificaciones físicas de cualquier tipo o accidentes, o se haya hecho un uso incorrecto, abusivo o negligente.

\*La garantía de por vida no es aplicable donde la ley lo prohíba.

Para obtener toda la información relativa a la garantía, véase: [www.peli.com/peli-warranty](http://www.peli.com/peli-warranty)

DE

## BEDIENUNGSANLEITUNG

Diese kompakte Taschenlampe erzeugt dank der Verwendung einer in Verbindung mit zwei (2) 3-Volt Lithiumbatterien CR-123A einen extrem hellen Lichtstrahl. Die Taschenlampe 7000 ist für die einfache Verwendung im Einhandbetrieb konzipiert und besitzt einen Betriebsumschalter für permanent an oder kurzzeitiges Einschalten. Das Gehäuse der 7000 Taschenlampe wird mit extrem präzisen, computergesteuerten Maschinen aus für Flugzeuge geeignetem Aluminium hergestellt, um eine besonders widerstandsfähige Konstruktion zu erreichen. Die 7000-Taschenlampe ist wasserdicht.

### EINLEGEN DER BATTERIEN

1. Nehmen Sie den Deckel am Gehäuseende ab, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen.
2. Batterieträger herausnehmen.
3. Leicht (mit dem Daumen) auf die Trägerkappe drücken, wie durch die drei Linien angezeigt.
4. Batterien in die auf dem Träger angezeigte Richtung zeigend einlegen.
5. Die Kappe wieder zurücksetzen.
6. Den Träger in die Lampe einsetzen, wobei der Pfeil auf dem Träger zum Kopf hin zeigt.
7. Setzen Sie den Deckel am Gehäuseende wieder auf die Taschenlampe auf, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen.

### BEDIENUNG

Um ein Programm zu wählen, die teilweise die Taste drücken (Taster drücken, klicken Sie nicht), wie in der folgenden Tabelle angegeben und halten, bis der 7000 in Anerkennung blinkt.

Die Lampe blinkt und zeigt damit an, dass ein neues Programm erfolgreich gewählt wurde. Die Anzahl des Blinkens zeigt die Programmnummer an.

|                       |                                   | Kurz drücken | Bestätigung blinkt |
|-----------------------|-----------------------------------|--------------|--------------------|
| Programm 1 (Standard) | Hoch > Blinken > Mittel > Niedrig | 8            | *                  |
| Programm 2            | Nur hoch                          | 10           | **                 |
| Programm 3            | Hoch > Mittel > Niedrig           | 12           | ***                |
| Programm 4            | Niedrig > Mittel > Hoch           | 14           | ****               |

Um den Modus innerhalb eines Programms zu ändern, drücken Sie die Taste (nur kurz, nicht klicken) einmal für jeden Programmschritt. Das Drücken muss innerhalb von 0,5 Sekunden stattfinden.

Druckschalter am Lampenende drücken, um die Lampe AUS zu schalten.

### Verwenden der Batterie-Statusfunktion:

1. Drücken Sie den Schalter sechsmal mit weniger als 0,5 Sekunden zwischen den einzelnen Betätigungen halb herunter, so dass das Licht angeht (nur kurz - nicht klicken).
2. Halten Sie den Schalter beim sechsten Mal gedrückt.
3. Nach zwei Sekunden beginnt das Licht zu blinken und zeigt den Batterieladezustand an:
  - 4 x Blinken = 76%-100%
  - 3 x Blinken = 51%-75%
  - 2 x Blinken = 26%-50%
  - 1 x Blinken = <25%

### AUSTAUSCHEN DER BATTERIEN

1. Nehmen Sie den Deckel am Gehäuseende ab, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis er sich hinten von der 7000 Taschenlampe löst.
2. Nehmen Sie die beiden (2) verbrauchten Batterien aus der 7000 Taschenlampe heraus.
3. Legen Sie zwei (2) neue AA 1.5V alkaline Batterien mit dem Plus-Ende (+) in Richtung Kopf des Gerätes ein.
4. Setzen Sie den Deckel am Gehäuseende wieder auf, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen, bis er dicht schließt.

## ALLGEMEINE PFLEGE UND WARTUNG

1. Reinigen Sie die O-Ringe mit einem weichen und sauberen Tuch, um sicherzustellen, dass der Bereich frei von Schmutz ist, der die O-Ring-Dichtung beschädigen könnte.
2. Tragen Sie gelegentlich eine dünne Schicht sauberes Silikonfett auf die O-Ringe, sobald die Drehbewegung nicht mehr leicht geht.
3. Nehmen Sie den Deckel am Gehäuseende ab und wischen Sie gelegentlich das hintere Gewinde des Gehäuses der 7000 -Taschenlampe und das Innere des Deckels am Gehäuseende mit einem weichen und sauberen Tuch ab, um zu vermeiden dass die Taschenlampe intermittierend arbeitet.

## VORSICHT

Um zu verhindern, dass die 7000 Taschenlampe während der Aufbewahrung versehentlich eingeschaltet wird, nehmen Sie die Batterien heraus. Wenn die 7000 Taschenlampe in einem Behälter angeschaltet wird, kann sie überhitzt werden und die Taschenlampe oder das Material der Umgebung beschädigen.

## WARTUNG DES O-RINGS

Überprüfen Sie den O-Ring und die Dicht-fläche des Linsenrandes genau auf Schnitte, Kratzer oder andere Beschädigungen. Schmutz oder Fremdstoffe müssen von den O-Ring-Dichtflächen entfernt werden. Die Gewinde, die Nut des O-Rings und der Innenrand der Linse müssen mit Silikonfett eingefettet werden. Informationen zum Auswechseln des O-Rings finden Sie in den Garantiehinweisen.

## TECHNISCHE DATEN

**BIRNE:** LED  
**BATTERIE:** (2) Zwei 3-Volt Lithiumbatterien CR-123A, DL-123A oder gleichwertige Lithiumbatterien.

## Sicherheitsmerkbblatt für Batterien: Lithium-Batterien

Lithium-Batterien können explodieren, auslaufen oder Verbrennungen verursachen, wenn sie nicht korrekt gehandhabt werden. Bitte beachten Sie folgendes als Richtlinie:

1. Verwenden Sie ausschließlich Panasonic™, Energizer™, Duracell™ oder Sanyo™ Batterien.
2. Mischen Sie keine neuen mit gebrauchten Batterien oder solchen anderer Typen/Marken.
3. Ersetzen Sie stets alle Batterien gleichzeitig.
4. Öffnen Sie die Batterien niemals.
5. Entsorgen Sie diese nicht in offenen Flammen.
6. Nicht über 75°C erhitzen.
7. Lassen Sie die Batterien nicht mit Wasser in Kontakt kommen.
8. Nicht wieder aufladen.
9. Setzen Sie die Batterien stets korrekt unter Beachtung der Polarität (+ und -), wie auf der Batterie und dem Equipment angegeben, ein.

## TASCHENLAMPEN/STIRNLAMPEN

### BESCHRÄNKTE LEBENS-LANGE\* GARANTIE

Peli Products, S.L.U. („Peli“) gewährt für seine Taschenlampen und Stirnlampen eine lebenslange\* Garantie in Bezug auf Bruch und Verarbeitungsmängel. Diese Garantie erstreckt sich weder auf die Lampe noch auf die Batterien. Pelican wird in alleinigem Ermessen defekte Produkte reparieren oder wahlweise austauschen. Gewährleistungsansprüche jeglicher Art sind ausgeschlossen, wenn das Produkt verändert, beschädigt oder auf andere Art physikalisch verändert wurde oder Gegenstand von Missbrauch, Zweckentfremdung, Fahrlässigkeit oder eines Unfalls war.

\*Die lebenslange Garantie gilt nicht, wenn sie gesetzlich verboten ist.

Für komplette Garantieangaben siehe: [www.peli.com/peli-warranty](http://www.peli.com/peli-warranty)

## ISTRUZIONE OPERATIVE

Questa torcia compatta produce un raggio luminoso ultra brillante utilizzando un LED alimentato da (2) due batterie al litio CR123A da 3 Volt. La torcia 7000 è progettata per un facile utilizzo con una sola mano ed è dotata di una modalità a doppio interruttore per un'accensione costante e temporanea. Il corpo della torcia 7000 è realizzato mediante macchine CNC ad alta precisione a partire da una lega di alluminio di grado aeronautico per una struttura della massima resistenza. La torcia 7000 è resistente all'acqua.

IT

### PER INSERIRE LE BATTERIE

1. Rimuovere il tappo terminale ruotandolo in senso antiorario.
2. Rimuovere il portabatterie.
3. Premere leggermente (con il pollice) il tappo del portabatterie, come indicato dalle tre linee.
4. Montare le batterie nella direzione indicata sul portabatterie.
5. Riposizionare il tappo.
6. Montare il portabatterie nella torcia con la freccia rivolta verso la testa.
7. Reinserire il tappo terminale sulla torcia ruotandolo in senso orario finché non è fisso.

### FUNZIONAMENTO

Per selezionare un programma, premere parzialmente il pulsante (pressione temporanea, non far scattare) come indicato nella tabella seguente e tenere premuto fino a quando la 7000 non lampeggia per conferma. La luce lampeggerà per informare l'utente che è stato selezionato con successo un nuovo programma. Il numero di lampeggi indica il numero del programma.

|                           |                               | Pressioni temporanee | Lampeggi di conferma |
|---------------------------|-------------------------------|----------------------|----------------------|
| Programma 1 (predefinito) | Alta > Strobo > Media > Bassa | 8                    | *                    |
| Programma 2               | Solo alta                     | 10                   | **                   |
| Programma 3               | Alta > Media > Bassa          | 12                   | ***                  |
| Programma 4               | Bassa > Media > Alta          | 14                   | ****                 |

Per modificare la modalità all'interno di un programma, premere il pulsante (temporaneamente, non far scattare) una volta per ogni fase del programma. Le pressioni devono avvenire entro 0,5 secondi. Premere il pulsante terminale per spegnere.

### PER ACCEDERE ALLA FUNZIONALITÀ DI STATO DELLA BATTERIA:

1. Premere l'interruttore per metà verso il basso, in modo che la luce si accenda (temporaneo, non far scattare) sei volte con un intervallo inferiore a 0,5 secondi tra le pressioni.
2. Tenere premuto il pulsante alla sesta pressione.
3. Dopo due secondi, la luce lampeggerà a indicare lo stato di potenza della batteria:
  - 4 lampeggi = 76%-100%
  - 3 lampeggi = 51%-75%
  - 2 lampeggi = 26%-50%
  - 1 lampeggio = <25%

### CURA E MANUTENZIONE GENERALE

1. Pulire gli O-ring con un panno morbido e pulito per garantire che l'area di tenuta sia priva di sporco che potrebbe distruggere la tenuta O-ring.
2. Occasionalmente, applicare uno strato sottile di grasso al silicone trasparente sugli O-ring, se l'azione di rotazione diventa troppo difficoltosa.
3. Occasionalmente, rimuovere il tappo terminale e pulire le filettature posteriori del corpo della torcia 7000 e l'interno del tappo terminale con un panno morbido e pulito per evitare un funzionamento intermittente della torcia.

### AVVERTENZA

Per evitare un'accensione accidentale della torcia 7000 quando viene riposta, rimuovere le batterie. Se la torcia 7000 si accende all'interno di un contenitore, può surriscaldarsi e danneggiare la torcia o il materiale dell'area circostante.

### SPECIFICHE

**LAMPADINA:** LED  
**BATTERIA:** (2) due batterie al litio CR-123A da 3 Volt, DL-123A or equivalenti

## MANUTENZIONE O-RING

Controllare attentamente che non vi siano tagli, graffi o altri danni a O-ring o superficie del bordo della lente di accoppiamento. Rimuovere eventuale sporcizia o materiali estranei dalle superfici di tenuta degli O-ring. Mantenere lubrificati filettature, scanalatura degli O-ring e bordo interno della lente con grasso al silicone. Consultare le Informazioni sulla garanzia per la sostituzione di un O-ring.

## Bollettino relativo alla sicurezza delle batterie: Batterie al litio

Se manipolate in modo errato, le batterie al litio possono esplodere, perdere liquidi o causare ustioni.

Adottare come guida le seguenti precauzioni:

1. Utilizzare soltanto batterie Panasonic™, Energizer™, Duracell™ o Sanyo™.
2. Non mescolare batterie vecchie e nuove o di marche/tipi diversi.
3. Sostituire tutte le batterie nello stesso momento.
4. Non aprire le batterie.
5. Non gettare le batterie usate nel fuoco.
6. Non portare le batterie a temperature superiori a 75°C.
7. Non esporre le batterie all'acqua.
8. Non ricaricare le batterie.
9. Inserire le batterie secondo la polarità corretta (+ e -) indicata sulle stesse e sull'apparecchiatura.

## TORCE/TORCE DA TESTA

### GARANZIA LIMITATA A VITA\*

Peli Products S.L.U. ("Peli") garantisce a vita\* le sue torce e torce da testa contro rotture o difetti di fabbricazione. La presente garanzia non copre le lampade o le batterie. Peli riparerà o, a sua esclusiva discrezione, sostituirà gli eventuali prodotti difettosi. Tutte le richieste di risarcimento in garanzia vengono bloccate, qualunque sia la loro natura, qualora il prodotto sia stato alterato, danneggiato, modificato fisicamente in qualunque modo o trattato male, oppure sia stato oggetto di uso improprio, negligenza o incidenti.

\*Garanzia non applicabile nei casi vietati ai sensi della legge.

Per informazioni complete sulla garanzia, vedere: [www.peli.com/peli-warranty](http://www.peli.com/peli-warranty)

RU

Этот компактный фонарь обеспечивает сверхъяркий световой луч за счет применения светодиода, питаемого от 2 (двух) литиевых батарей CR123A на 3 В. Специально спроектированный для пользования одной рукой, фонарь модели 7000 оснащен режимом двойного переключения для непрерывного свечения и кратковременного включения. Корпус фонаря модели 7000 изготавливается из авиационного алюминиевого сплава на высокоточном оборудовании с ЧПУ и отличается крайне прочной конструкцией. Фонарь модели 7000 является водустойчивым.

## УСТАНОВКА БАТАРЕЙ

1. Снимите торцевую крышку, поворачивая ее против часовой стрелки.
2. Извлеките опору для батарей.
3. Слегка нажмите (большим пальцем) на крышку опоры, как показано тремя линиями.
4. Установите батареи в направлении, указанном на опоре.
5. Установите крышку на место.
6. Установите опору в фонарь таким образом, чтобы стрелка на опоре указывала в направлении головки.
7. Наденьте торцевую крышку на фонарь, поворачивая ее по часовой стрелке до плотного закрытия.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Для выбора программы нажмите кнопку не до конца (кратко, не до щелчка), как указано в таблице ниже, и удерживайте ее, пока фонарь модели 7000 не начнет мигать. Фонарь будет мигать, свидетельствуя об успешном выборе новой программы. Количество миганий соответствует номеру программы.

|                              |   | Кратковременные нажатия | Подтверждающие мигания |
|------------------------------|---|-------------------------|------------------------|
| Программа № 1 (по умолчанию) | Высокая яркость > импульсный > средняя яркость > низкая яркость | 8                       | *                      |
| Программа № 2                | Только высокая яркость  | 10                      | **                     |
| Программа № 3                | Высокая яркость > средняя яркость > низкая яркость              | 12                      | ***                    |
| Программа № 4                | Низкая яркость > средняя яркость > высокая яркость              | 14                      | ****                   |

Чтобы изменить режим для выбранной программы, нажимайте кнопку (кратко, не до щелчка) по одному разу для каждого шага программы. При этом интервал между нажатиями не должен превышать 0,5 секунды.

Для выключения нажмите торцевую кнопку.

## ДОСТУП К ФУНКЦИИ СОСТОЯНИЯ БАТАРЕИ:

1. Нажмите переключатель наполовину вниз (кратко, не до щелчка) так, чтобы фонарь включился шесть раз; интервал между нажатиями не должен превышать 0,5 секунды.
2. На шестом нажатии удерживайте кнопку нажатой.
3. Через две секунды фонарь начнет мигать, отображая состояние зарядки батареи:
  - 4 мигания = 76—100%;
  - 3 мигания = 51—75%;
  - 2 мигания = 26—50%;
  - 1 мигание = <25%.

## ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО УХОДУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

1. Очистите уплотнительные кольца с помощью мягкой ткани, чтобы удалить грязь возле уплотнения, чтобы она не повредила уплотнительное кольцо.
2. Периодически, когда проворачивание становится затруднительным, наносите на уплотнительные кольца тонкий слой прозрачной силиконовой смазки.
3. Чтобы фонарь работал бесперебойно, периодически снимайте торцевую крышку и протирайте мягкой чистой тканью резьбы в торцевой части корпуса фонаря модели 7000 и внутри торцевой крышки.

## ВНИМАНИЕ!

Во избежание случайного включения фонаря модели 7000 во время его хранения извлеките из него батареи. Если фонарь модели 7000 включится во время нахождения в контейнере, фонарь может перегреться и повредить материалы своей конструкции либо же материал, к которому он прилегает.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**ЛАМПА:** светодиодная  
**БАТАРЕЯ:** 2 (две) батареи CR-123A/DL-123A на 3 В или другие аналогичные литиевые батареи

## ОБСЛУЖИВАНИЕ УПЛОТНИТЕЛЬНОГО КОЛЬЦА

Внимательно проверьте уплотнительное кольцо или контактную поверхность кромки линзы на наличие порезов, царапин или иных повреждений. Удалите любые загрязнения и инородные частицы с контактных поверхностей уплотнительного кольца. Смазывайте резьбу, канавку для уплотнительного кольца и внутреннюю кромку линзы силиконовой смазкой. Сведения о замене уплотнительного кольца см. в информации о гарантии.

## **Бюллетень по технике безопасности при обращении с литиевыми батареями**

При неправильном обращении литиевые батареи могут взорваться, протечь или вызвать ожоги. Соблюдайте следующие указания:

1. Используйте только батареи Panasonic™, Energizer™, Duracell™ или Sanyo™.
2. Не смешивайте новые батареи с отработанными или батареями других типов/торговых марок.
3. Следует заменять все батареи одновременно.
4. Не вскрывайте батареи.
5. Не бросайте их в огонь.
6. Не нагревайте их до температуры выше 75° C.
7. Не подвергайте батареи воздействию воды.
8. Не заряжайте их.
9. При вставке батарей всегда соблюдайте полярность («+» и «-»), указанную на батарее и устройстве.

## **РУЧНЫЕ/НАЛОБНЫЕ ФОНАРИ**

### **ОГРАНИЧЕННАЯ БЕССРОЧНАЯ\* ГАРАНТИЯ**

На ручные и налобные фонари компания Peli Products, S.L.U. (далее — «Peli») предоставляет бессрочную\* гарантию на случай поломок или дефектов технологического процесса. Настоящая гарантия не распространяется на ламповый модуль и батареи. Peli либо выполнит ремонт, либо заменит любое дефектное изделие по своему собственному единоличному усмотрению. Никакие требования по гарантии какого бы то ни было характера не принимаются, если изделие было модифицировано, повреждено, изменено либо подвергнуто ненадлежащему использованию, небрежному обращению или аварийному воздействию.

\* Бессрочная гарантия не используется в тех случаях, когда она запрещена законом.

**Все сведения о гарантии см. на веб-сайте: [www.peli.com/peli-warranty](http://www.peli.com/peli-warranty)**



**PELI PRODUCTS, S.L.U.**

c/ Provença, 388, Planta 7 • 08025 • Barcelona, Spain • Tel: +34 934 674 999 • Fax: +34 934 877 393 • [www.peli.com](http://www.peli.com)

007003-3110-000E 5-11100 REV A © 2018 Peli Products JL/14

All trademarks are registered and/or unregistered trademarks of Pelican Products, Inc., a U.S. corporation, its subsidiaries and/or affiliates.

